

anslut®



SV BORDSLAMPA

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO BORDLAMPE

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL LAMPA BIURKOWA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN TABLE LAMP

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE TISCHLEUCHTE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI PÖYTÄVALAISIN

KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR LAMPE DE TABLE

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL TAFELLAMP

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.

Rätten till ändringar förbehålles. För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer. Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin. Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com



JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2022-03-29

© Jula AB

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara den för framtida behov.

- Anslut ej armaturen till elnätet då den befinner sig i förpackningen.
- Sätt ej i och ta ej ur lampor då armaturen är ansluten till elnätet.
- Kontrollera att alla lamphållare är försedda med lampa.
- Enadst för inomhusbruk.
- Anslutningskabeln till denna armatur är ej utbytbar; om anslutningskabeln skadas skall armaturen kasseras.

TEKNISKA DATA

Höjd	33 cm
Kabellängd	150 cm
Diameter	17 cm
Effekt	max 40 W
Socket	E14
Märkspänning	230 V/50 Hz

BESKRIVNING

- Lampan tänds genom att nudda foten på lampan.
- Det finns 3 olika dimlägen.

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på den for fremtidig bruk.

- Lampen må ikke kobles til strømforsyningen når den befinner seg i emballasjen.
- Ikke sett inn eller ta ut pærer når lampen er koblet til strømmettet.
- Kontroller at det er lyspærer i alle soklene.
- Kun til innendørs bruk.
- Tilkoblingskabelen til denne lampen kan ikke byttes ut. Hvis tilkoblingskabelen blir skadet, må lampen kasseres.

TEKNISKE DATA

Høyde	33 cm
Kabellengde	150 cm
Diameter	17 cm
Effekt	maks 40 W
Sokkel	E14
Nominell spenning	230 V / 50 Hz

BESKRIVELSE

- Lampen tennes ved å berøre lampefoten.
- Det finnes tre forskjellige dimmenivå.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj ją w celu wykorzystania w przyszłości.

- Nie podłączaj oprawy do zasilania, jeżeli znajduje się w opakowaniu.
- Nie wkładaj i nie wyjmuj żarówek, gdy oprawa jest podłączona do zasilania.
- Upewnij się, że w każdej oprawce znajduje się lampka.
- Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Kabel podłączeniowy nie podlega wymianie; w razie uszkodzenia kabla, oprawę należy oddać do utylizacji.

DANE TECHNICZNE

Wysokość	33 cm
Długość kabla	150 cm
Średnica	17 cm
Moc	maks. 40 W
Oprawka	E14
Napięcie znamionowe	230 V/50 Hz

OPIS

- Lampę włącza się, dotykając jej podstawy.
- Dostępne są trzy tryby regulacji światła.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions carefully before use

Save these instructions for future reference.

- Do not connect the luminaire to the mains while it is still in the pack.
- Do not fit or remove bulbs while the luminaire is connected to the mains.
- Check that all the bulb holders are fitted with bulbs.
- For indoor use only.
- The connection cable for this luminaire is not replaceable. The luminaire must be discarded if the connection cable is damaged.

TECHNICAL DATA

Height	33 cm
Cable length	150 cm
Diameter	17 cm
Power	max 40 W
Mounting base	E14
Rated voltage	230 V/50 Hz

DESCRIPTION

- The light is turned on by touching the base of the light.
- There are 3 different dim settings.

SICHERHEITSHINWEISE

Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen!

Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

- Die Leuchte nicht an das Stromnetz anschließen, solange sie sich in der Verpackung befindet.
- Keine Leuchtmittel einsetzen oder entfernen, wenn die Leuchte an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Kontrollieren, dass sich in jeder Fassung ein Leuchtmittel befindet.
- Nur für den Innenbereich geeignet.
- Das Anschlusskabel für diese Leuchte ist nicht austauschbar; im Falle eines beschädigten Kabels muss die Leuchte entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

Höhe	33 cm
Kabellänge	150 cm
Durchmesser	17 cm
Leistung	max. 40 W
Fassung	E14
Nennspannung	230 V / 50 Hz

BESCHREIBUNG

- Zum Einschalten der Leuchte einfach den Fuß berühren.
- Dimmbar in drei Stufen.

TURVALLISUUSOHJEET

Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!

Säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- Älä kytke valaisinta pistorasiaan, kun se on pakkauksessaan.
- Älä aseta tai poista valonlähdettä, kun valaisin on kytketty verkkojännitteeseen.
- Tarkista, että kaikissa lampunpidikkeissä on lamppu.
- Vain sisäkäyttöön.
- Valaisimen liitäntäkaapelia ei voi vaihtaa; jos liitäntäkaapeli vaurioituu, valaisin on hävitettävä.

TEKNISET TIEDOT

Korkeus	33 cm
Johdon pituus	150 cm
Halkaisija	17 cm
Teho	Maks. 40 W
Kanta	E14
Nimellisjännite	230 V/50 Hz

KUVAUS

- Valaisin kytketään päälle koskettamalla jalalla valaisinta.
- Valittavana on 3 erilaista valotilaa.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation !

Conservez-le pour toute consultation ultérieure.

- Ne pas brancher le luminaire au secteur quand il est dans l'emballage.
- Ne pas visser ou retirer l'ampoule quand le luminaire est branché au secteur.
- Vérifiez si toutes les douilles sont équipées d'une lampe.
- Réservé à une utilisation intérieure.
- Le câble électrique de ce luminaire n'est pas interchangeable. S'il s'avère endommagé, le luminaire doit être mis au rebut.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Hauteur	33 cm
Longueur du câble	150 cm
Diamètre	17 cm
Puissance	max. 40 W
Socle	E14
Tension nominale	230 V/50 Hz

DESCRIPTION

- La lampe s'allume en touchant le pied de la lampe.
- Il existe 3 modes d'éclairage différents.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór de ingebruikname.

Bewaar hem voor toekomstig gebruik.

- Sluit de armatuur niet aan op het lichtnet wanneer deze in de verpakking zit.
- Plaats of verwijder lampen niet wanneer de armatuur op het lichtnet is aangesloten.
- Controleer of alle lamphouders zijn voorzien van een lamp.
- Alleen voor gebruik binnenshuis.
- De aansluitkabel voor deze armatuur is niet vervangbaar; als de aansluitkabel beschadigd is, moet de armatuur worden weggegooid.

TECHNISCHE GEGEVENS

Hoogte	33 cm
Snoerlengte	150 cm
Diameter	17 cm
Vermogen	max. 40 W
Fitting	E14
Nominale spanning	230 V/50 Hz

BESCHRIJVING

- De lamp wordt ingeschakeld door de voet van de lamp aan te raken.
- Er zijn 3 verschillende dimstanden.

